산업통상자원부 MINISTRY OF TRADE, INDUSTRY & ENERGY

보 도 자 료

희망의 대한민국 http://www.motie.go.kr

2013년 5월 29일(수) 조간부터 보도하여 주시기 바랍니다.

문의: 산업부 이재식 팀장 (2110-5510), 이남용 사무관(2110-5661)

韓·유럽 최대 R&D 네트워크 교류회 개막

- 한국, '유로☆'(유로스타) 회원국 가입 논의 -

- 산업부, 터키 이스탄불 에서 「제4회 유레카 데이」 개최 -

□ 2020년까지 **총 12억€가 투입**되는 **범유럽 중소기업 전용 R&D 프로그램인 'E☆ 2'**(유로스타2)에 한국이 회원국으로 가입하는 방안이 협의됨

* EU 연구개발총국이 투자하고, 유레카 내 별도 멤버십으로 운영되는 '유로스타2'는 EU 27개국을 포함 33개 회원국이 참여, 현재 한국은 비회원국임

○ 산업통상자원부(장관 : 윤상직)는 **5월 28일부터 30일까지 사흘간 터키 이스탄불**에서 **제4회 유레카 데이(KOREA EUREKA Day 2013)를 개최**하고, **유로스타 가입을 비공식적으로 협의**했다고 밝힘

○ 이날 행사에는 **김재홍 산업통상자원부 제1차관**과 **다붓 카브란올루**(Davut Kavranoglu) **터키 과학산업기술부 차관, 유젤 알툰바사크**(Yucel Altunbasak) **터키 과학기술연구회**(TUBITAK) **원장,** 김용근 한국산업기술진흥원(KIAT) 원장 및 각국에서 모인 **R&D 전문가 400여명**이 참석

* 유레카는 유럽 총 41개 회원국이 참여하는 상용화 중심의 공동 기술개발 네트워크로, 한국은 '06년부터 61개 산학연이 41개 프로젝트(227억원)에 참여

□ 유럽 현지에서 개최된 이번 행사에서, 개막일인 28일 오전에는 **한국의 산업기술정책, 유럽의 기술혁신 중점 방향,** 유레카를 통한 **한국-유럽 기술협력**을 주제로 국제세미나가 열림

○ 오후에는 **①ICT 융합, ②웰빙 및 실버산업, ③친환경·고효율 에너지, ④차세대 제조 및 소재** 등 총 4개 산업별 매치메이킹 세미나를 통해 유럽-한국 산·학·연들간 **공동 프로젝트 추진가능성을 논의**함

○ 특히 이번에는 양측 연구자들이 사전에 **온라인 매치메이킹 시스템**을 통해 상호 관심있는 기술, 기업에 대한 미팅을 사전에 예약하여 약 **200건 이상의 1:1 매치메이킹 미팅**을 진행함

□ 산업통상자원부 김재홍 제1차관은 기조연설에서 **국제적인 R&D 파트너십이 국가 산업기술경쟁력**을 좌우할 것이라며,

○ **한국과 유럽의 공동 성장**을 위해 **유레카를 통한 한국-유럽간 기술협력의 중요성**을 강조함

○ 한편, 유레카 의장국인 **터키 차관**, EC 연구개발총국 고위 관계자들과 가진 **고위급 오찬 회의**를 통해서 한국의 '유로스타2' 프로그램 가입을 논의하였음

* (유럽 VIP참석대상) 유레카의장국 터키 과학기술부 장관 및 국장, 유레카 클러스터 의장, 회원국 HLR, 유레카 사무국, 유럽기업 CTO 등

○ 이에 따라, 펀딩 규모 등 세부가입조건에 대한 **협의가 원활히 이루어질 경우,** 내년 프로그램 착수에 맞춰 **한국이 회원국으로 참여** 가능할 예정

□ 또한 김재홍 제1차관은 유레카 데이 기조연설 이후에, 다붓 카브란올루(Davut Kavranoglu) 터키 과학산업기술부 차관과 별도의 면담을 갖고 **양국간 '건설기계 협력 MOU'를 체결**하였음

○ 동 MOU는 건설기계 분야 민관 협력, 정보교류, 교육훈련 등의 포괄적인 협력내용을 포함하고 있어 향후 양국간 건설기계 분야 협력의 기초가 될 것임

* 터키는 건설기계 내수시장 80% 이상을 수입에 의존하고 있고, 터키 건설업체는 인근 중동, 북아프리카, 중앙아시아 등의 건설사업에 활발히 참여하는 등, 한국 건설기계 관련 기업의 진출이 유망한 시장

□ 이번 행사에서 유럽측은 **유럽연합집행위원회, 유레카의장국, 유럽 주요기업** 및 연구소 CTO 등 고위급 인사를 비롯한 관련 분야 연구진 등 **총 300여명의 인사**가 참여

○ 한국에서는 유럽과의 기술협력에 관심이 높은 **65명의 국내 산·학·연 대표단**이 참가함

□ '**유레카 데이**'는 '09년 우리나라가 비유럽 국가로서는 최초로 유레카에 준회원국으로 가입한 것을 계기로 **유레카 회원국*과의 기술협력 확대**를 위해 매년 개최하는 국제행사임

* EU(27개국), 터키, 이스라엘, 스위스, 러시아, 노르웨이, 아이슬란드, 우크라이나 등 40개국

○ 올해 4회째를 맞는 이번 '**유레카 데이**' 행사는 양측에서 대규모 산학연들이 참여하여 열띤 논의를 진행하는 등 명실상부한 **국내 최대의 한-유럽 산업기술 국제행사로 자리매김**한 것으로 평가됨

* 2009년, 2010년 유레카데이는 서울에서, 2011년에는 벨기에 브뤼셀에서개최하여 국내외 기술혁신 관계자들이 참석해 기술혁신 네트워크 및 정보 공유

□ 한편, 김재홍 제1차관은 유레카 데이 행사에 앞서 **5월 27일에는 저녁에는 유럽 현지 한인공학자 20여명과 간담회**를 갖고, **한-EU 기술협력 강화방안에 대한 의견을 교환**하며, 국제공동 R&D, 기술컨설팅, 시장 진출지원 등 다양한 협력방안에 대해 논의함

○ 이날 독일 Trubicon 기업의 온기온 박사는 한국의 이음테크와 독일 프라운호퍼와의 한-EU 공동 R&D 프로젝트 사례를 발표함

○ 김재홍 차관은 앞으로 한인공학자 네트워크를 활용한 국제R&D 협력 활성화를 위해 정부차원에서 다양한 지원책을 마련할 것이라고 밝힘

OPEN 공공누리 공공저작물 자유이용허락

이 보도자료와 관련하여 보다 자세한 내용이나 취재를 원하시면 산업통상자원부 이남용 사무관(☎02-2110-5661)에게 연락주시기 바랍니다.

* 참고 1. 제4회 유레카데이 개최 개요
2. 유레카 개요 및 우리나라 참여현황
3. EU 한인공학자 간담회 개요

참고1 **제4회 유레카데이 개최 개요**

□ 목 적

○ 유레카 준회원국 가입 이후, **유레카데이 국제행사 개최**를 통해 유레카 회원국(총 40개 유럽국)과의 **기술협력 활성화 및 R&D 네트워크 확대** 도모

* 우리나라 유레카 준회원국 가입시(2009년 6월), 매년 유레카 의장국과 협력하여 EUREKA DAY를 개최함을 공표

□ 개 요

○ 일시 및 장소 : 2013년 5월 28일~30일, 터키 이스탄불 쉐라톤 아타코이 호텔

○ 주 최 : 산업통상자원부(MOTIE) / 유레카 터키의장국(TUBITAK*)

* The Scientific and Technological Research Council of Turkey

○ 초청대상 : 유레카 회원국 HLR 및 NPC, 클러스터 의장, 유럽연합 연구개발 총국 담당관 및 유럽 주요 연구혁신 주체 등

○ 참가대상 : 유럽과 기술협력에 관심 있는 국내 산·학·연 연구진 및 유럽 기술 분야별 주요 연구진 약 300~400 여명

* 국내 시찰단은 산·학·연 65명 규모로 구성

□ 주요 내용

○ **한·EU 협력 워크샵, 매치메이킹 행사, 교육세미나 및 유레카 어워즈** 등을 포함한 대규모 국제컨퍼런스 개최를 통해 글로벌 R&D 네트워크 구축 및 최신기술정보 습득 등 협력 활성화 기회제공

○ 유럽 주요 **R&D 협력 주체*와의 기술협력 포럼 등의** 네트워킹 행사를 병행하여 향후, 유럽 기술협력 방향 및 전략적 협력 확대방안 논의

□ 유레카데이 프로그램(안)

DAY ONE (MAIN EVENT) – 28 May 2013	
09:00-09:50	**REGISTRATION**
	SESSION I: Welcome & Keynote Speeches
9:50-11:00	***Opening Address*** **Dr. Yong-Geun Kim,** President of Korea Institute for Advancement of Technology (KIAT) - (5') **Prof. Yücel Altunbasak,** President of the Scientific and Technological Research Council of Turkey (TUBITAK) - (5') ***Congratulatory Remarks*** **Dr. Jae-Hong Kim,** Vice Minister for Industry and Technology, Ministry of Trade, Industry & Energy (MOTIE) - (5') **Mr. Davut Kavranoglu,** Vice Minister of Science, Industry and Technology, Republic of Turkey - (5') ***Keynote Speeches*** **Mr. Okan Kara,** Turkish EUREKA Chairman - (15') **Mr. Jaesik Lee,** Director of Technology Platform & Global Partnership Division (MOTIE) - (15') **Mr. Pedro de Sampaio Nunes,** Head of EUREKA Secretariat - *The Future of EUREKA* - (15')
11:00-11:20	**COFFEE BREAK (PRESS PHOTOGRAPHY)**
	SESSION II: Global Innovator' s Policy and Practice
11:20-12:30	• *Innovation through EUREKA Clusters* **Mr. Jacques Magen,** Inter-Cluster Committee Chairman, Chairman of Celtic-Plus - (15') • *Samsung's Global Innovation Strategy* **Dr. Yong-Suk Moon,** Vice President, Samsung Electronics Research Institute - (15') • *Best Practices to Facilitate International Innovative Projects* **Dr. Cengiz Erbas,** Image Processing Manager at ASELSAN **- (15')** • *KIMM's Innovative Technologies & Collaboration Agenda with EU* **Dr. Tae In Choi,** President of The Korea Institute of Machinery and Materials (KIMM) – **(10')** • *Measures of KITECH for New Value Creation to Overcome the Crisis* **Dr. Kyounghoan Na,** President of Korea Institute of Industrial Technology (KITECH) **–(10')**
12:30-14:00	**NETWORKING LUNCH / VIP WORKING LUNCH**
	SESSION III: Forum on the Next Step for Korean-European Collaboration
14:00-15:30	*Moderated by* **Mr. Mehmet Gökgöz,** National Project Coordinator Chair, Turkish EUREKA Chairmanship • *Status of EU-Korean Collaboration* **Dr. Byung-Wook Choi,** Korean NPC, Director of International Technology Cooperation Division, Korea Institute for Advancement of Technology (KIAT) • *The Role of Governmental Authorities in International Collaboration* **Mr. Óscar Fernández Moyano,** Spanish National Project Coordinator (NPC), Centre for the Development of Industrial Technology (CDTI) • *EU R&D Trends and Impact, and Horizon 2020* **Dr. John Claxton,** Deputy Head of Unit, International Cooperation, DG Research and Innovations, European Commission (EC) • *The Future of Korea-European Collaboration in EUREKA* **Mr. Jens Peter Vittrup,** Deputy High Level Representative (HLR), Danish Agency for Science, Technology and Innovation (DASTI)
15:30-15:50	**COFFEE BREAK**

SESSION IV: Matchmaking Seminars I			1-to-1 MATCHMAKING	MEETING/DISPLAY SPACE
15:50-17:20	ICT Convergence *Moderated by* **Mr. Rudolf Haggenmueller,** Chairman of ITEA 2	Clean Environment & Efficient Energy *Moderated by* **Mr. Gabriel Marquette,** General Manager of EUROGIA+	Provision of a dedicated space for European and Korean industrial research organizations to meet privately and discuss potential EUREKA project partnerships through meetings pre-booked through the online meeting service or through request at the event	Online access to electronic resources for EUREKA DAY Relevant displays for other forms of European Cooperation (e.g. FP7 and EEN) Reception and 1-to-1 Meeting Helpdesk
17:20-17:30	BREAK			
SESSION V: Matchmaking Seminars II				
17:30-19:00	Aging Population Health & Well-Being *Moderated by* **Dr. Gert Balling,** Project Manager University of Copenhagen	Next Generation Manufacturing& Materials *Moderated by* **Mr. Remy Renaudin**, EURIPIDES Operations		
19:00-21:30	NETWORKING RECEPTION / GALA DINNER			

DAY TWO - 29 May 2013		
9:00-9:30	REGISTRATION	
9:30-10:50	**INFORMATIVE SEMINAR: The EUREKA Network** • *Opening remarks* **TBD** - (5') **Mr. Emre Yurttagul,** EUREKA National Project Coordinator, Turkish EUREKA Chairmanship Office (TUBITAK) - (5') • *Introduction of EUREKA's Structure and Network* **Mr. Pedro de Sampaio Nunes,** Head of EUREKA Secretariat - (20') • *How to Get Involved in Individual & Umbrella Projects* **Mr. Óscar Fernández Moyano,** Spanish National Project Coordinator, Centre for the Development of Industrial Technology (CDTI) - (20') • *How to Get Involved in Clusters Projects* **Mr. Gabriel Marquette,** General Manager of EUROGIA+ - (20')	**1-to-1 MATCHMAKING** Provision of a dedicated space for European and Korean industrial research organisations to meet privately and discuss potential EUREKA project partnerships through meetings pre-booked through the online meeting service or through request at the event
10:50-11:20	COFFEE BREAK	
11:20-12:30	• *How to Get Involved in EUROSTARS* **Mr. Pedro de Sampaio Nunes,** Head of EUREKA Secretariat - (20') • *Guide to European Intellectual Property Rights and Agreements* **Mr. Onur Emül,** EU IPR Helpdesk Ambassador-Turkey - (20') • *Questions and Answers* - (30')	
13:30-18:30	**Social Program** (For Korean participants & European VIPs)	

DAY THREE - 30 May 2013	
08:30-17:00	**Technical Tour (TUBITAK Research Center / TURKCELL R&D Center)** (For Korean participants & European VIPs)

참고2 **유레카 개요 및 우리나라 참여 현황**

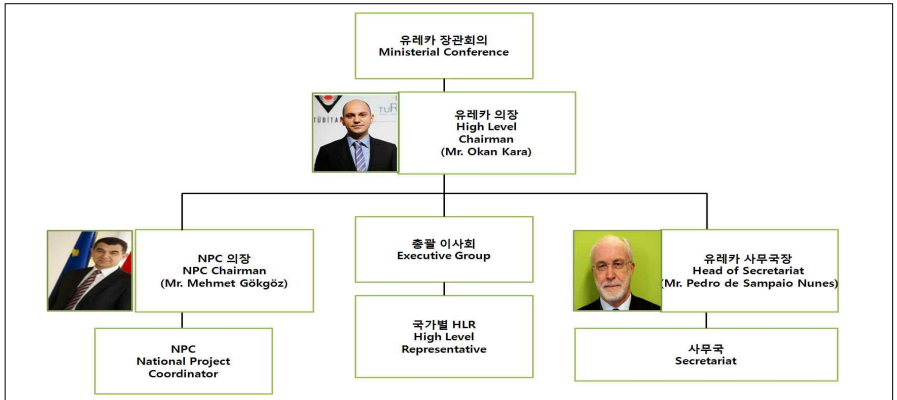
1. 유레카 개요

○ '85년 유럽 18개국이 미국에 대응해 중소기업 중심의 **시장지향적 산업기술개발 공동체 조성**을 목표로 설립

○ 현재 40개 정회원국으로 구성된 **『범유럽 공동 R&D 네트워크』**이며, **유레카총회**(연 4회)에서 **신규과제 승인** 및 유레카 기술개발방향 결정

* 특징 : 상향식 과제구성(Bottom-up)을 통한 자발적 산학연 협력 촉진하고, '85년 이래 유레카 총 4,198개 프로젝트(약 45조 규모) 진행

□ 유레카 네트워크 조직도



* **유레카 의장(EUREKA Chairman):** 회원국들이 **1년씩 의장국 지위**를 맡고 있으며 유레카 의장은 주요사안을 집행하며 유레카의 각종 미팅을 주관

* **유레카 장관회의(MC:Ministerial Conference):** 매년(6월) 개최되는 장관급 회의로 유레카 정책방향 제시, 신규사업 공식 승인, 신규 회원국 가입승인 등 결정

* **고위급 회의(HLG: High Level Group):** 유럽 각 정부의 국제협력 고위공무원(국장급)으로 구성되며 연 3회(3월, 6월, 10월) Meeting을 통해 신규사업 승인, management 관련사항 결정, 장관회의 안건 준비 등을 담당

* **유레카 사무국(EUREKA Secretariat):** 브뤼셀에 위치해 있는 유레카 **중앙지원 기관**으로, 의장국과 연계하여 과제DB 관리, 회원국간 정보교류, 의장국 지원

* **각국 NPC(National Project Coordinators):** 각 회원국에서 임명하는 국가별 유레카 실무담당관. 자국 업체의 프로젝트 접수, 평가, 승인 등 프로젝트를 총괄

□ 회원국 현황

연번	유레카 회원국	가입년도	비 고
1	오스트리아	1985	EU 회원국
2	벨 기 에	1985	EU 회원국
3	덴 마 크	1985	EU 회원국
4	핀 란 드	1985	EU 회원국
5	프 랑 스	1985	EU 회원국
6	독 일	1985	EU 회원국
7	그 리 스	1985	EU 회원국
8	아 일 랜 드	1985	EU 회원국
9	이 탈 리 아	1985	EU 회원국
10	룩셈부르크	1985	EU 회원국
11	영 국	1985	EU 회원국
12	터 키	1985	-
13	스 위 스	1985	-
14	스 웨 덴	1985	EU 회원국
15	스 페 인	1985	EU 회원국
16	포 르 투 갈	1985	EU 회원국
17	노 르 웨 이	1985	-
18	네 덜 란 드	1985	EU 회원국
19	아이슬란드	1986	-
20	헝 가 리	1992	EU 회원국
21	러 시 아	1993	-
22	슬로베니아	1994	EU 회원국
23	체 코	1995	EU 회원국
24	폴 란 드	1995	EU 회원국
25	루 마 니 아	1997	EU 회원국
26	리투아니아	1999	EU 회원국
27	크로아티아	2000	-
28	이 스 라 엘	2000	-
29	라 트 비 아	2000	EU 회원국
30	에스토니아	2001	EU 회원국
31	슬로바키아	2001	EU 회원국
32	싸이프러스	2002	EU 회원국
33	세 르 비 아	2002	-
34	산마리노 공화국	2005	-
35	모 나 코	2005	-
36	우크라이나	2006	-
37	몰 타	2006	EU 회원국
38	마케도니아	2008	-
39	불 가 리 아	-	EU 회원국
40	몬 테 네 그 로	2012	-
41	알 바 니 아	-	NIP
42	보스니아헤르체고비아	2009	NIP
43	**한 국**	**2009**	**준회원국**
44	**캐 나 다**	**2012**	**준회원국**

* NIP(National Information Point) : 정회원국 가입 준비 단계에 있는 국가에 주어지는 지위

2. 그간의 한국-유레카 관계

○ '06년부터 **국내 61개 산·학·연이 41개 EUREKA 프로젝트**에 참여

* '06~'12간 총 227억원 정부투자

< 한국과 유레카간 협력의 특징 >

◈ **단기간(7년)**에 **폭넓게(40개 회원국, 476개 기관)** 네트워크 구축

◈ **중소기업(韓)-중소기업(유레카)**간 협력 활발

[한국의 참여기관] **중소기업(45)**, 대기업(2), 대학(5), 연구소(7), 기타(2)
[회원국의 파트너] **중소기업(211)**, 대기업(103), 대학(89), 연구소(67), 기타(6)

◈ 우리나라 **강점분야(정보통신)**에 집중적(50%)으로 참여

[기술분야별 프로젝트수] **정보통신(22)**, 전기전자(4), 기계소재(5), 화학(3), 바이오의료(6), 에너지자원(1)

○ '10년부터 국내기관의 유레카 참여 확대 및 회원국과의 네트워크 확대를 위해 매년 **EUREKA Day 개최** (3회: '12.3.21~23 벨기에 브뤼셀)

○ **매년 5~10건**의 신규 프로젝트를 발의함으로써 지속적으로 유레카 예산 증가

* 유레카 예산: ('09) 25억원 → ('10) 50억원 → ('11) 73억원 → ('12) 77억원

3. 준회원국 지위의 의미

○ 국내 산·학·연의 유레카 **프로젝트 발의, 컨소시엄 구성** 등 주도적 활동이 가능해지며, 각종 회의에서 **발언권·평가권 획득**

* 발언할 권한은 있으나, 의결권은 없으며 준회원국은 유레카 사무국으로 직원 파견이 불가함

【 유레카 멤버쉽 비교 】

구 분	정회원국	준회원국	비회원국
프로젝트 발의	가능	가능	불가
프로젝트 평가	가능	가능	불가
프로젝트 승인	가능	불가	불가

4. 준회원국 가입(2009년 6월) 및 갱신(2012년 6월) 추진경과

○ **'08.3월 : 유레카 의장단(슬로베니아) 방한**
- 기술정책국장 면담, 한국의 준회원국 가입 가능성 타진

○ **'08.10월 : 유레카 신임 의장단(포르투갈) 출범('08.7~'09.6)**
- 총회에서 한국의 준회원국 가입을 통한 유레카 글로벌化 천명

○ **'09.2월 : 주한 포르투갈 대사와 1차관 면담**
- 의장단 방한, 한국 정부인사 차기총회(4월) 참석을 제안받음

○ **'09.3월 : 준회원국 가입문서 제출**
- 준회원국 가입의향을 담은 장관서한, 유레카 요청자료 송부

○ **'09.4월 : 유레카 의장단 방한(14~16일), 유레카 이사회 개최(29일)**
- 가입여건 현지실사, 산업경제실장 면담, 업계 간담회 실시
- 한국의 준회원국 가입추천, 회원국 의견회신 요청(2주내)

○ **'09.6.19일: 한국-유레카 Partnership Agreement 체결(리스본)**
- 각료회의시 제1차관과 포르투갈 과학교육부 장관간 서명

* 고위급 대표회의(6.18)에서 유레카 회원국 대상 가입의향 발표(기술정책국장)

○ **'12.4월~6월 : 준회원국 갱신 완료**
- 지경부 정재훈 실장과 헝가리 경제부 차관 Zoltan Csefalvay가 유레카 각료급 회의에서 준회원국 지위갱신 협정 서명

참고3 EU한인공학자 간담회 개요

□ **목 적** : '한EU기술협력 강화방안'에 대한 在EU한인공학자의 의견수렴 및 향후 한인공학자와의 한-EU R&D협력 독려

□ **일정 및 장소** : '13.5.27(월), 터키 이스탄불 쉐라톤 아타코이 호텔

□ **주최/주관** : 산업통상자원부/한국산업기술진흥원

□ **참석자** : 총 27명

○ 韓측) 김재홍 산업통상자원부 차관, 김용근 산업기술진흥원 원장, 나경환 한국생산기술연구원 원장, 이재식 산업기술기반팀장 등

○ EU측) 온기온 박사 외 在EU한인공학인 19인*

□ **주요내용**

○ 산업부 '한-EU 기술협력 강화방안' 관련 한인공학자의 의견수렴

○ 한-EU R&D협력 활성화를 위한 한인공학자 및 정부의 역할 토의

□ **세부일정(안)**

시간	주요활동	비고
17:00-17:10	**인사말씀**	산업부 차관
17:10-17:20	**한-EU 기술협력 강화 방안**	발표 : 산업기술기반팀장
17:20-17:35	**한-EU 공동R&D사례를 통한 전망과 시사점 ; ARREF 프로젝트** (韓 이음테크-獨 프라운호퍼)	발표 : 온기온 박사 (Trubicon)
17:35-18:00	**종합토론 (round table) I** : 한유럽간 기술협력 활성화 방안 제안 (유럽과의 협력방식, 프로그램 등)	토론 : 순차별 지정토론 (안건별 6~7명 제안) 정리 : 산업부 차관
18:00-18:25	**종합토론 (round table) II** : 한국기업과 재유럽 한인공학자간 협력 방안 (공동R&D, 기술컨설팅, 시장진출지원 등)	
18:25-18:30	**글로벌R&D자문단 위촉식**	산업부 차관